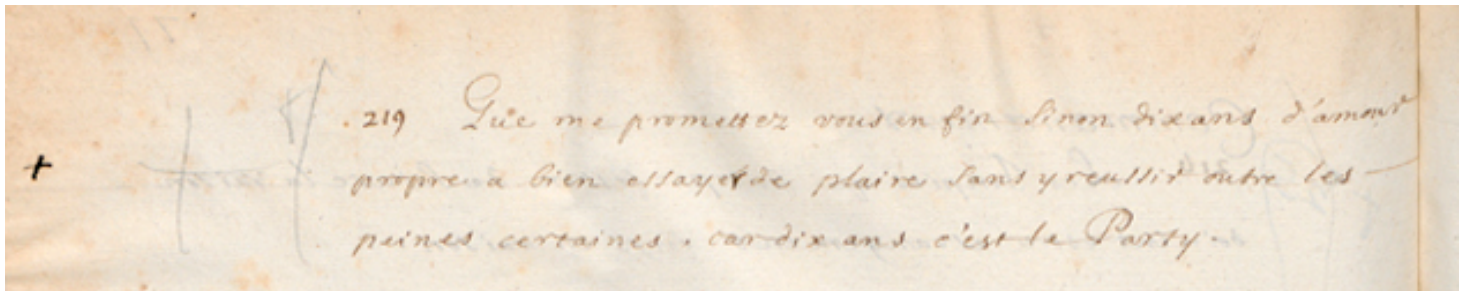
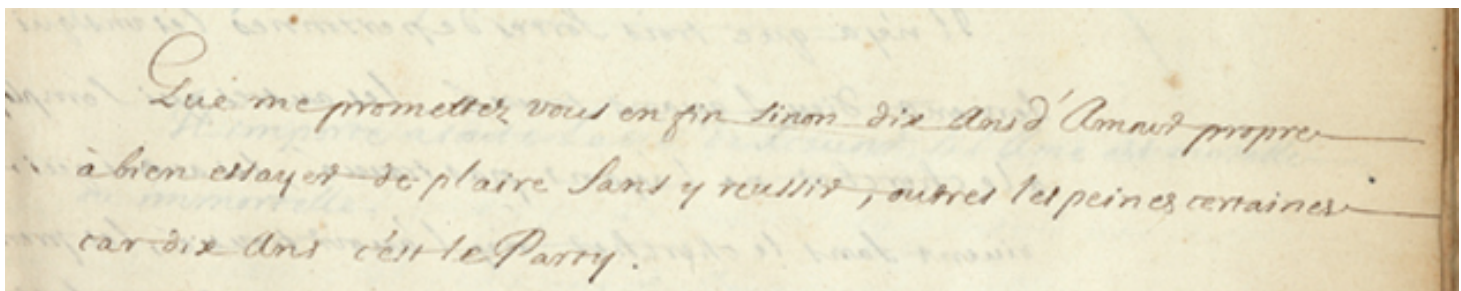


Transcriptions des Copies C₁ et C₂C₁, p. 77 v°C₂, p. 103

Marques en marge de C₁ (concordance, 8 et grande croix au crayon, chiffres à la plume) : voir la description des Copies C₁ et C₂. La main qui a noté la concordance n'a pas jugé utile de répéter le numéro de la page dans le *Recueil des originaux* puisqu'il est identique aux deux fragments précédents (RO p. 63). La grande croix tracée au crayon dans C₁ est probablement due à P. Faugère qui a marqué sur la Copie les fragments publiés dans leur état original avant 1844.

Les deux Copies proposent le même état du texte qui corrige les erreurs que le copiste a faites sur le papier original. Elles transcrivent cependant *car dix ans c'est le parti* au lieu de *car dix ans est le parti*. Elles rejettent aussi cette expression à la fin du paragraphe sans tenir compte de la position du renvoi (voir la transcription diplomatique).

Dans C₁, le copiste avait écrit *a bien essayé* au lieu de [à] *bien essayer*. Cette erreur a été corrigée par le réviseur.

Dans C₂, le copiste a ajouté un s à *outre*.

Le texte est nettement séparé des autres fragments.